

Досбенбетова Анара Шаймахановна

Абрамова Галина Иосифовна

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАРОДНОЙ МУДРОСТИ КАЗАХОВ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ РАЗВИТИЯ КРЕАТИВНОГО МЫШЛЕНИЯ УЧАЩИХСЯ

Аннотация: в статье рассматривается технология развития креативного мышления учащихся на уроках английского языка с использованием средств народной педагогики. В ней раскрывается понятие «креативность», которое характеризуется принятием и созданием принципиально новых идей, отклоняющихся от традиционных или принятых схем мышления и входящих в структуру одарённости в качестве независимого фактора. Авторы отмечают, что использование в учебно-воспитательном процессе многовековой мудрости народа, выраженной в пословицах и поговорках, загадках, народных играх, сказках и других средствах народной педагогики, оказывают огромное воздействие на развитие креативного мышления учащихся.

В данной статье выявлены дидактические условия, принципы и критерии отбора материала из опыта народной педагогики в процессе изучения английского языка. В представленной технологии описан процесс сравнения английской культуры и казахской. Данная технология позволяет учащимся быстро запоминать новые слова, понимать английскую речь, способы ее построения на основе сравнения английской культуры с казахской, что позволяет ученикам анализировать и систематизировать информацию, понимать культуру другого народа.

Ключевые слова: креативность, креативное мышление, творчество, народная мудрость, народная педагогика, средства народной педагогики, технология.

Abstract: the article deals with the technology of development of student's creative thinking using the means of folk pedagogy in English lessons. It reveals the concept of creativity, which is a manifestation and creation of fundamentally new

ideas, differing from traditional or accepted patterns of thinking and entering the structure of cleverness as an independent factor. The authors note that the use of centuries-old wisdom of the people, expressed in proverbs and folk sayings, riddles, folk games, fairy tales and other means of folk pedagogy in the educational process, contributes greatly to the development of creative thinking in students.

The article identifies the didactic conditions, principles and criteria for the selection of material based on the folk pedagogy experience in the process of learning English. The suggested technology describes the process of comparing the English and Kazakh cultures. The technology provides for the quick memorization of new words, English speech comprehension, analysis and systematization of information.

Keywords: *creativity, creative thinking, creation, folk wisdom, folk pedagogy, means of folk pedagogy, technology.*

Актуальность изучаемой темы следует из Послания первого президента РК Н.А. Назарбаева «Стратегия «Казахстан–2050». Казахстан – быстро развивающееся государство. Для выхода на мировую арену Казахстану необходимы молодые специалисты, свободно владеющие английским языком. «Мы должны сделать рывок в изучении английского языка», – Н.А. Назарбаев [8].

Креативное мышление дает огромные перспективы не только в изучении иностранных языков, но и в развитии мышления в целом. Креативность делает процесс мышления увлекательным и помогает находить новые решения старых проблем. Признаками креативности считаются такие общественно-полезные результаты, как изобретения, создание произведений искусства или сочинение музыкальных произведений. Креативное мышление – мышление творческое. Если развивать креативное мышление, используя при этом средства народной педагогики, можно достичь высоких результатов в любой области преподавания, в том числе в изучении английского языка.

Практика показывает, что использование в учебно-воспитательном процессе многовековой мудрости народа, выраженной в пословицах и поговорках,

загадках, народных играх, сказках и других средствах народной педагогики, оказывает огромное воздействие на развитие креативного мышления учащихся. В представленной нами технологии описан процесс сравнения английской культуры и казахской, что позволяет ученикам проводить анализ полученной информации, обобщать ее, грамотно делать выводы. Изучение культуры в процессе сравнения имеет ряд преимуществ: способствует осознанию воспитуемых традиций и обычаев их предков; формирует чувство единства и сплоченности народа Казахстана; имеет увлекательный познавательный характер. Данная технология особенно актуальна в Казахстане: «Казахстан – уникальная страна. В нашем обществе причудливо объединились и взаимодополняют, взаимоподпитывают друг друга самые разные культурные элементы» – Н.А. Назарбаев [8].

История исследования креативного мышления имеет свое начало в 50-е гг. XX века, именно тогда возникла тенденция к выделению креативности как специфического вида способностей. И связана прежде всего с именами известных американских психологов Л. Терстоуна, Дж. Гилфорда, Д. Джонсона. Л. Терстоун проанализировал возможную роль в креативности способностей быстро усваивать и разными способами использовать новую информацию. Д. Джонсон составил опросник для идентификации проявления креативности [3].

Развитию творческого мышления посвящены исследования российских ученых Я.А. Пономарёва, Б.Г. Ананьева и др. Специалист по психологии творчества и интуиции Б.Г. Ананьев считает, что «творчество – это процесс объективации внутреннего мира человека. Творческое выражение является выражением интегральной работы всех форм жизни человека, проявлением его индивидуальности» [2].

Изучению креативного мышления посвящены исследования казахстанских ученых А.С. Швайковского, Б.А. Нуркеевой «Основные направления исследования креативности в педагогике и психологии» и «Педагогические условия развития креативного потенциала студентов на основе инновационных образовательных технологий» [12].

Одной из областей человеческого ума, в которую пока еще не вторглись компьютеры, является креативное мышление. Креативность является полной противоположностью шаблонного мышления. Она уводит в сторону от банальных идей и скучного, привычного взгляда на вещи и рождает оригинальные решения.

Слово «креативность» происходит от английского слова «create» – создавать, творить. Понятие «креативность» можно охарактеризовать как творческие способности индивида, которые характеризуются принятием и созданием принципиально новых идей, отклоняющихся от традиционных или принятых схем мышления и входящих в структуру одарённости в качестве независимого фактора. На бытовом уровне креативность проявляется как смекалка – способность достигать цели, находить выход из кажущейся безвыходной ситуации, используя обстановку, предметы и обстоятельства необычным образом. В широком смысле – нетривиальное и остроумное решение проблемы.

Креативность и творчество – не одно и то же. Творчество – это создание продукта искусства. Креативность – это генерация принципиально новых, неведомых ранее идей. Творческое мышление моделирует художественные образы и воплощает их в каком-либо сценарии или предмете. Креативное мышление – это способность к изобретательству и научным открытиям. Несомненно, сочетание двух типов мышления позволяет достигать максимальных результатов в любой деятельности. Таким образом, возможно параллельное развитие и творческого, и креативного мышления.

Через творчество у ребёнка развивается мышление. Этому способствуют настойчивость и выраженные интересы. Отправной точкой для развития воображения должна быть направленная активность, то есть включение фантазий детей в конкретные практические проблемы.

Критерии креативности по Торренсу: беглость – способность продуцировать большое количество идей; гибкость – способность применять разнообразные стратегии при решении проблем; оригинальность – способность

продуцировать необычные, нестандартные идеи; разработанность – способность детально разрабатывать возникшие идеи; сопротивление замыканию – это способность не следовать стереотипам и длительное время «оставаться открытым» для разнообразной поступающей информации при решении проблем; абстрактность названия – это понимание сути проблемы того, что действительно существенно [10].

Для практического применения технологии развития креативного мышления на уроке должны быть созданы условия формирования креативного мышления, такие как ситуации незавершенности; разрешение и даже поощрение множества вопросов; стимулирование независимости, самостоятельных разработок; билингвистический опыт; позитивное внимание к ребёнку со стороны взрослых. При практическом применении технологии используются метод экспертного оценивания и Дельфи-методика, позволяющая с помощью опросов, интервью, мозговых штурмов добиться максимального консенсуса при определении правильного решения.

Практическое применение технологии состоит в использовании средств народной педагогики на уроках английского языка в 5–7 классах, таких как народные пословицы и поговорки, изучение национальной одежды и еды, сказок, мифов и легенд, народных инструментов в процессе сравнения с английской культурой. Поскольку изучение английского языка не может протекать без изучения английской культуры, необходимо научиться строить фразы, предложения, что совсем не легко, учитывая, что представители другого народа думают немного иначе. Изучение культуры подразумевает понимание другого народа, а изучать культуру незнакомого народа будет гораздо интереснее и легче в процессе сравнения со своей культурой, в частности в сравнении английской культурой и культурой казахского народа, это позволит выявить сходства и различия обеих культур, что автоматически систематизирует информацию у учеников. Во время урока используются средства наглядности – визуальные материалы, представленные на интерактивной доске. В течение урока происходит процесс погружения в культуру обоих народов: посредством

сравнения пословиц и поговорок, национальной одежды, традиционной пищи, мифов и легенд, народных музыкальных инструментов, общих литературных образов, таких как «Козы-Корпеш и Баян сулу», «Ромео и Джульетта».

На первом этапе учащиеся должны назвать особенности обеих культур, которые они уже знают. Например, перечислить английские и казахские пословицы и поговорки на заданную тему. Затем они получают новый материал, пополняют словарный запас, обогащают свою речь английскими пословицами и поговорками, идиомами, сравнивая их с казахскими аналогами. К примеру, такие пословицы, как сөз – сабан, іс – дән (о человеке судят по его делам) – Deeds, not words (нужны дела, а не слова) или Әр құстың өз ұясы өзіне қымбат (В гостях хорошо, а дома лучше) – East or West, home is best (восток ли, запад, а дома лучше всего). Использование пословиц и поговорок помогает учащимся в непринужденной игровой форме отработать произношение отдельных звуков, совершенствовать ритмико-интонационные навыки. Пословицы и поговорки развивают творческую инициативу, обогащают словарный запас учащихся, помогают усвоить строй языка, развивают память и эмоциональную выразительность речи, способствует их лучшему взаимопониманию и сближению.

Далее происходит сравнение национальных костюмов, в качестве английского национального костюма приведен пример танцоров, исполняющих танец «Морис», а казахского – традиционные костюмы мужчины и женщины. Затем происходит процесс сравнения традиционных блюд. Учащимся представлены исконно английские и исконно казахские блюда, такие как: бесбармак, кауырдак, сорпа, сірне, казы (казахские) и бифштекс, ростбиф, пудинг, тика масала, пирог пастуха. Также должно происходить сравнение мифов и легенд обоих народов. Из мифов и легенд казахского народа представлены: Алпамыс, Қорқыт, Оғузхан, Қозы Көрпеш – Баян сұлу, Қобыланды батыр, Ақсак Құлан, Бурабай, Алаша-хан, Алдар көсе. А из английских мифов и легенд – Беовульф, победитель драконов, рыцари круглого стола, сказания о короле Артуре и рыцарях круглого стола, Робин Гуд. Учащиеся

должны уделить особое внимание сравнению главных образов и идей этих произведений. Затем следует сравнение общего для обоих народов образа девушки – Джульетты и Баян. Ученикам приводится пример их похожей трагической судьбы. Еще одним пунктом в погружении в культуру обоих народов является сравнение традиционных музыкальных инструментов. Это домбыра, кобыз, адырна, шертер (казахские народные инструменты) и волынка, клавир, английский рожок, вистл, валлийская тройная арфа (английские народные инструменты). Для еще большего погружения учащиеся слушают эти инструменты через аудиосистему.

В конце занятия учащиеся обобщают и анализируют полученную информацию, делают особый акцент на сходство и различия обеих культур. Подводя итоги, ученики формулируют вывод, что культура каждого народа уникальна. Она отражает жизнь народа, его особенности. Разумеется, каждая культура имеет много различий, но в сравнении английской и казахской культур можно выделить и множество сходств: в мифах и легендах, пословицах и поговорках, в культуре быта. Например, существует множество аналогов пословиц и поговорок, главные герои мифов и легенд – храбрые защитники простого народа. Но главное – перенимать самое лучшее в каждой культуре, для того чтобы уверенно двигаться в будущее.

«Казахстан должен восприниматься во всем мире как высокообразованная страна, население которой пользуется тремя языками», – отметил в очередном Послании народу Казахстана Первый президент страны Н.А. Назарбаев [9].

По сути, триединство языков в Казахстане – концепция, направленная на дальнейшее укрепление страны, ее потенциала, которую общество должно поддержать, а педагоги должны реализовать через содержание своих предметов. Идея языкового триединства является частью национальной идеологии, нацеленной на становление и развитие конкурентоспособного Казахстана.

Практика показывает, что включение в учебно-воспитательный процесс многовековой мудрости народа, выраженной в пословицах и поговорках, загадках, народных играх, сказках и других средствах народной педагогики,

оказывает огромное воздействие на развитие полиязычия учащихся. Использование средств народной педагогики на уроках английского языка позволяет ученикам проводить анализ полученной информации, обобщать ее, грамотно делать выводы. Изучение культуры в процессе сравнения имеет ряд преимуществ: способствует осознанию воспитуемых традиций и обычаев их предков; формирует чувство единства и сплоченности народа Казахстана; имеет увлекательный познавательный характер.

Потребность в воспитании подрастающего поколения и необходимость передачи им своего жизненного опыта и знаний, нужных как для самосохранения, так и для улучшения качества жизни, возникла еще в глубокой древности. Известный специалист по проблемам народной педагогики А. Калыбекова отмечает, что «потребность точной передачи информации выработала наиболее оптимальные средства выражения мысли. В возникших в далекой древности пословицах и поговорках наиболее точно и ярко выражен философский смысл и назидательной характер» [6, с. 10–11].

Использование пословиц и поговорок в практике преподавания английского языка, несомненно, будет способствовать лучшему овладению этим предметом, расширяя знания о языке, лексический запас и особенности его функционирования. С другой стороны, их изучение представляет собой дополнительный источник страноведческих знаний.

Формирование навыков произношения с первых уроков должно идти в условиях реального общения или как можно точнее имитировать эти условия. Создать реальную обстановку на уроке, ввести элемент игры в процесс овладения звуковой стороной иноязычной речи помогут пословицы и поговорки. Кроме того, пословицы и поговорки прочно ложатся в память [8, с. 23].

Их запоминание облегчается разными созвучиями, рифмами, ритмикой. Опыт учителей показывает, что одним из эффективных приемов обеспечения интереса у детей к учению, их активности и работоспособности является использование пословиц и поговорок на уроках английского языка на разных этапах обучения.

Данный вид работы можно включить в урок на разных его этапах, он служит своеобразной разрядкой для детей. Нужно отбирать пословицу или поговорку в зависимости от того, какой звук отрабатывается. Можно предложить, например, такие пословицы и поговорки для обработки:

звука [w]:

- Where there is a will there is a way;
- Watch which way the cat jumps;

звука [m]:

- So many men, so many minds;
- To make a mountain out of a molehill;
- One man's meat is another man's poison;

звука [h]:

- To run with the hare, and hunt with the hounds;
- Handsome is as handsome does;

сочетание звуков [t] и [r]:

- Don't trouble trouble until trouble troubles you;
- Treat others as you want to be treated yourself.

Использование пословиц и поговорок тем более оправдано, т. к. здесь идеальным образом сочетаются совершенствование слухо- произносительных и ритмико-интонационных навыков. С одной стороны, автоматизируются произносительные навыки, а с другой – учащиеся учатся делить предложения на синтагмы, определить логическое ударение и т. п.

Практика показывает, что процесс освоения степеней сравнения прилагательных не представляет сложности, если материал предлагается по возможности в виде пословиц и поговорок:

- Better late than never;
- The best fish swim in the bottom;
- The least said, the soonest mended.

Также можно использовать пословицы и поговорки при изучении модальных глаголов:

- Never put off till tomorrow what you can do today;
- When pigs can fly;
- You can't eat your cake and have it.

Можно использовать пословицы и поговорки при изучении артиклей:

- A man can die but once;
- A friend in need is a friend indeed;
- The devil is not so black as he is painted.

Большими дидактическими возможностями обладают казахские национальные игры [11, с. 7]. Так, например, с помощью игры «Бугнай» мы можем улучшить знания учащихся по английскому языку.

Kazakh national game «Bugnay» forms in children thought process, concentration, mindfulness. Playing children sit in a circle. The leader (chosen by pupils) starts to count the players: first bugnay, second bugnay, third bugnay ... until the last. Then leader suddenly calls any number, for example «fifth bugnay» and gives his question. Who named quickly gets up from his seat, answer to the question and in his turn calls one any number, then quickly sits down.

Эта игра не только веселое времяпровождение или физическая нагрузка организма, это ещё и средство психологической разгрузки.

Использование игр на уроках иностранного языка помогает учителю глубже раскрыть личностный потенциал каждого ученика, его положительные личные качества (трудолюбие, активность, самостоятельность, инициативность, умение работать в сотрудничестве и т. д.), сохранить и укрепить учебную мотивацию.

На уроках английского языка тему «Гостеприимство» можно провести в виде диалога. Диалог казаха с иностранцем.

Казах: Hi, my name is Aigerim. Welcome to Shymkent!

Иностранец: Hi, my name is Oksana. I'm from New York.

Казах: Nice to meet you! Do you speak in Kazakh language?

Иностранец: No, I can't speak in Kazakh language, but I understand. You may communicate with me in Kazakh language?

Казак: Fine.

Иностранец: Tell me about yours traditions about hospitality. It's interesting for me. I learnt about Kazakh traditions and customs in New York.

Казак: Өте керемет, мен қуаныштымын. Қазақ елі өте қонақжай халық. Бізде қонақты үш түрге бөлген: Бірінші: арнайы қонақ, екінші: құдайы қонақ, үшінші: қыдырма қонақ. Сіз арнайы қонақсыз.

Переводчик: It's fine. I'm very glad. Kazakh people are very hospitality. We subdivide guest in 3 types: First: specially guest, second: kudai konak (Gods guest), third^ uninited guest. You are specially guest.

Иностранец: Oh don't translate, it isn't necessary I understood. Thank you very much it was very interesting for me. I knew very many information about Kazakh traditions and customs. Ok good – bye!

Казак: Күте тұрыңыз, бізде қонақ бос қол кетпейді мына сыйлық сізге! Сау болыңыз!

Переводчик: in us guest don't leave home without presents. Good – bye!

Опыт передовых учителей общеобразовательных школ Республики Казахстан показывает, что в использовании мудрости народной педагогики на уроке заложены основы для повышения качества усвоения учащимися программного материала, реализации задач воспитания и больше всего этнокультурного образования школьников. Примечателен тот факт, что преобладающее большинство учителей реализует элементы народной педагогики в своем опыте через содержание урока, то есть путем отбора учебного материала из народного опыта. В трудах Н.Ш. Алметова, Г.Г. Еркибаевой и других ученых установлены дидактические условия отбора материала из опыта народной педагогики, общие принципы отбора учебного содержания, опираясь на программные требования к знаниям и умениям учащихся, выделены следующие критерии:

- соответствие материала из народного опыта общим задачам национального образования – воспитания и программным требованиям;
- значимость их для усвоения современных научных знаний и других компонентов современного содержания образования;
- практическая ценность в современных условиях;
- содействие расширению кругозора учащихся, развитию уровня знаний и мотивации к учению и труду;
- доступность для усвоения учащимися данной возрастной группы;
- ограниченность времени, отводимого программами курсов основам наук;
- индивидуализирующий характер отбора (сочетание в себе материала как для менее, так и для более продвинутых в развитии учеников);
- ориентация на местные хозяйственно-культурные запросы [1; 4].

На основе этих критериев мы предлагаем методическую разработку интегрированного урока английского языка на тему: «Kazakh national games» («Казахские национальные игры»), с использованием средств народной педагогики (пословицы, поговорки, песни, эпосы, легенды, национальные игры и т. д.). *Тема урока:* «Kazakh national games» («Казахские национальные игры»).

Класс: 7.

Цель урока: формирование лексических навыков.

Задачи урока:

образовательные:

расширение лексического запаса по теме: «Казахские национальные игры», способствовать формированию коммуникативной компетенции учащихся, тренировать учащихся в понимании устной речи на слух, учить вести диалог-расспрос, используя вопросительные конструкции: Do you like...?

развивающие:

развивать коммуникативные навыки учащихся по триязычию, способности к имитации, логическому изложению мысли, познавательные процессы; формировать у учащихся чувство уверенности в себе как основы для проявления индивидуальных способностей и особенностей;

формировать адекватную самооценку в ситуации успеха (неуспеха);

воспитательные:

прививать любовь к национальной культуре, знать и применять казахские национальные игры, повышать интерес к изучению английского языка.

Тип урока: познавательный, воспитательный, игровой.

Вид: интегративный.

Технологии: ИКТ, игровые, личностно-ориентированные.

Методы: словесные, практические, репродуктивные, частично-поисковые.

Формы организации познавательной деятельности: использование игровых технологий, интерактивное обучение, парная работа учащихся.

Средства обучения: компьютер, проектор, флипчат в программе «Inter write Duol Board», раздаточный материал.

Ход урока:

1. Организационный момент.

– приветствие учащихся;

– мотивация учащихся.

T: Good afternoon, boys and girls! I am glad to see you! How are you?

What Kazakh national game, do you know?

P 1: – Very well, thank you.

P 2: I am all right, thank you.

P 3: I am fine, thanks.

P 4: It is kokpar. Слайд №1.

2. Объявление целей урока.

T: Today we shall speak about the national games and about your favorite games into different languages. But we have an unusual lesson today, because today we'll travel to the land of 4 seasons. I hope you will work hard. Слайд №2.

3. Фонетическая зарядка.

T: Before going to travel you should get tickets. I'll give you them, if you read the words right and translate them into Kazakh and Russian.

Учащиеся называют слова, написанные на билетах, и переводят их на казахский и русский язык, за правильный ответ ученик получает билет.

Игра – ойын – game.

Развлечение – тамаша – entertainment.

Прыжок – секіріс – jump.

Борьба – күрес – fight.

Качели – әткеншектер – swing.

T: On your tickets you can see some lines, if you answer right you'll cross out one of them. At the end of the lesson we'll count lines, and you'll get marks.

Слайд №3 (на билетах нарисованы линии, за каждый правильный ответ ученик зачеркивает одну линию, в конце урока будет проведен подсчет, зачеркнутых линий и оценивание).

4. Речевая зарядка. T: Now you have got tickets and let's start our travelling. But before answer my questions.

– How many game do you know?

– What are they?

– What game do you like?

– What games don't you like?

Учащиеся отвечают на вопросы.

5. Чтение.

T: Children, look at the blackboard, you can see a poem. Слайд №4.

(Чтение о казахских национальных играх, перевод на казахский, русский язык.)

Казахская национальная игра – Качели «Алтыбакан».

Качели «Алтыбакан» – это одно из неизменных развлечений любого казахского торжества или праздника, а также любимое место встречи молодежи, где можно было петь песни и веселиться. Для установки качелей использовались шесть бревен высотой 3–4 метра, широкая перекладина и три аркана. На качелях «Алтыбакан» качались по двое, чаще всего юноша с девушкой. Остальные

присутствующие пели песни, шутили, озорными замечаниями подбадривали молодых, находящихся на качелях.

Kazakh national game – Swing «altybakan».

Swing «altybakan» – is one of the usual Kazakh entertainments at any celebration or festivity, and also a favorite meeting place of young people, where they could sing songs and have fun. To install the swing six logs 3–4 meters tall are used, a broad-beam and three lassos. On a swing «altybakan» usually a young boy and a young girl teeter. Others sing songs, joke, cheer the young couple. Қазақ ұлттық ойын – swing «altybakan».

Әткеншек «Алтыбақан» – түпкілікті тамшаның қазақ тілінен деген бір көрінген мейрамда немесе мейрам, ал да жастың кездесуінің сүйікті жері, қайда олар әндер және қалжыңбастан – ән айта алды біл-. Тағайындау бұлғақ 3–4 метрдің алты бөренесімен жоғары қолдану, кең өзек және үш лассо. Бас swing «altybakan», екі шайқадым, жиі жастар қызбен. Сырттар қатысады ән айт-, әзілдеді, қықар ескертпелер жас шапалақтайды, кім бұлғақта.

6. Дидактическая игра «Угадываем игры по изображению на картинках».

Guess what game is it? Догадайся, о какой игре идет речь?

По свидетельству историков, еще в сакских племенах одним из условий женитьбы был обычай, который требовал, чтобы жених догнал невесту. Во время народного собрания или праздника юноши и девушки верхом на лошадях выходят в поле. По знаку хозяина торжества, стегнув коня, девушка срывается с места, а юноша бросается ее догонять. Если юноша не сможет настигнуть и поцеловать наездницу, то он должен развернуться и стремительно скакать обратно. Если же девушка догонит джигита, то начинает что есть силы стегать его камчой. Эта игра напоминает своеобразный спектакль – собравшийся народ наблюдает за событием, словно происходящим на сцене.

According to historians, the Saka tribes still in a condition of marriage was the custom, which demanded the groom to catch the bride. During the folk festivities or holiday boys and girls are riding horses out in the field. When the host makes a sign the girl takes off by quilting a horse, and the young man rushes to catch up with her. If

a young man fails and doesn't kiss the girl, he should turn around and ride back rapidly. If the girl herself catches with the young man, she starts to whip him. This game is a kind of a performance – the audience watches what is happening.

T. Now look at your cards and make up the dialogues in pairs.

(раздаточный материал №1, учащиеся по парам составляют диалоги из реплик)

– Do you like the play?

– Hi, how are you?

– It is nice.

– I am OK, thank you.

– Yes, I do.

– Why do you like baiga?

7. Физминутка.

8. Развитие навыков аудирования.

(Работа у доски, вставить пропущенные буквы в слова.)

Task:

Se..te..ber, No..embe..., Oc..ober.

9. Подведение итогов.

Рефлексия деятельности на уроке.

T. OK, boys and girls! You all have worked very well. Now let's count your lines.

Таким образом, каждое общество существует в рамках толерантности, и эти рамки могут сужаться и расширяться. Немаловажную роль при этом играют «размеры культурологической дистанции между контактирующими этнолингвистическими общностями» [7, с. 124]. Воспринимая явления, принадлежащие к другой культуре, реципиент интерпретирует его в образах и категориях своей собственной, что и определяет степень понимания неродной культуры. В процессе межкультурной коммуникации сопоставляют образы культур, несущих в себе инвариантную и вариантную составляющие. В связи с этим в процессе межкультурного общения через критическое и креативное мышление формируется толерантность, то есть воспитывается чувство уважения

к другим народам, их традициям, ценностям, достижениям, осознание непохожести и принятие всего этнического и культурного многообразия мира.

Практическое применение разработанной нами технологии показывает, что функциональные возможности средств народной педагогики (пословицы и поговорки, сказки, национальные игры и т. д.) позволяют использовать их в практике преподавания английского языка и способствуют развитию критического мышления учащихся.

Данная технология значительно усиливает эффект получения новых знаний на уроке английского языка как при пополнении словарного запаса, так и при запоминании новых грамматических структур, постановки речи в целом.

Список литературы

1. Алметов Н.Ш. Теоретико-методологические основы использования дидактических возможностей народной педагогики в учебно-воспитательном процессе школы. – Шымкент, 2010. – 480с.
2. Ананьев Б.Г. Человек как предмет познания. – СПб.: Питер, 2001.
3. Johnson D.L. Creativity checklist (Cch) Cat No. 33780. – М, 1979.
4. Еркибаева Г.Г. Этнопедагогика. – Алматы: Ғылым, 2010. – 308 с.
5. Казахские народные пословицы и поговорки. Текст / сост. и пер. с каз. В.Б. Захаров, А.Т. Смайлова. – Алматы: Кочевники, 2005. – 232 с.
6. Калыбекова А. Теоретические и прикладные основы народной педагогики. – Алматы, 2005. – С. 10–11.
7. Нарожная В.Д. Формирование межнациональной и межэтнической толерантности в невербальной коммуникации // Вестник ЮКГПИ. – 2014. – №1. – С. 132.
8. Послание Президента Республики Казахстан Н.А. Назарбаева народу Казахстана «Казахстанский путь: Единая цель, единые интересы, единое будущее» // Казахстанская правда. – 18.01.2014.

9. Стратегия «Казахстан–2050»: Новый политический курс состоявшегося государства Послание Президента Республики Казахстан – лидера нации Н.А. Назарбаева народу Казахстана // Вести – Семей. – 2012. – №101 (657)

10. Torrance E.P. Torrance Tests of Creative Thinking. – Scholastic Testing Service, Inc., 1974

11. Узакбаева С. Казахские народные детские игры / С. Узакбаева, А. Айтпаева. – Алматы: Республ. издат. кабинет Казахской академии образования им. И. Алтынсарина, 2000. – 170 с.

12. Швайковский А.С. Педагогические условия развития креативного потенциала студентов на основе инновационных образовательных технологий / А.С. Швайковский, Б.А. Нуркеева. – Шымкент: ЮКГУ, 2009. – С. 127.

Досбенбетова Анара Шаймахановна – д-р пед. наук, профессор, Южно-Казахстанский государственный педагогический институт, Шымкент, Республика Казахстан

Абрамова Галина Иосифовна – канд. филол. наук, доцент, Южно-Казахстанский государственный педагогический институт, Шымкент, Республика Казахстан
